

 **smith&nephew**

**REDAPT**◊

Système acétabulaire de reprise  
Cupule modulaire

**CONCELOC**◊

Titane poreux





# Liste des chirurgiens de l'équipe de conception

Smith & Nephew remercie les chirurgiens suivants pour leur participation au sein de l'équipe de conception du système acétabulaire de reprise REDAPT<sup>®</sup> :

**Dr Robert Bourne**

London, Ontario, Canada  
London Health Sciences, University  
of Western Ontario

**Dr Richard McCalden**

London, Ontario, Canada  
London Health Sciences, University  
of Western Ontario

**Dr Andrew Shinar**

Nashville, TN, États-Unis  
Vanderbilt Orthopaedics

**Dr Scott Marwin**

New York, NY, États-Unis  
NYU-Hospital Joint  
Diseases

**Dr Steven Weeden**

Fort Worth, TX, États-Unis  
The Texas Hip & Knee Center

**Dr Mathias Bostrom**

New York, NY, États-Unis  
Hospital for Special Surgery

**Dr John Masonis**

Charlotte, NC, États-Unis  
OrthoCarolina

**Dr James Waddell**

Toronto, Ontario, Canada  
Université de Toronto, St.  
Michael's Hospital

**Dr Craig Della Valle**

Chicago, IL, États-Unis  
Midwest Orthopaedics (RUSH)

**Mr. Stephen Jones**

Cardiff, Royaume-Uni  
Univ. Hosp. of Wales et  
Univ. Hosp. Llandough

**Dr David Campbell**

Adélaïde, Australie-Méridionale  
Wakefield Ortho. Clinic

**Prof. Christian Götze**

Bad Oeynhausen, Allemagne  
Auguste-Viktoria-Klinik

La technique suivante n'est fournie qu'à titre informatif et éducatif. Il ne s'agit pas d'un avis médical. Il revient au médecin traitant de déterminer et d'utiliser les produits et les techniques appropriés en fonction de son propre jugement clinique pour chacun de ses patients. Pour obtenir plus d'informations concernant un des produits mentionnés, y compris les indications d'utilisation, contre-indications, effets, précautions et avertissements, consulter le mode d'emploi de ce produit avant de l'utiliser.

## Remarque

La présente description technique est mise à la disposition du professionnel de santé afin d'illustrer le traitement suggéré par le fabricant en l'absence de complications. Dans l'analyse finale, le traitement privilégié est celui qui répond aux besoins du patient en question.

Prendre connaissance des avertissements et des précautions lors de l'utilisation de ce système, en particulier des considérations peropératoires et postopératoires indiquées dans la notice du produit.

Ce qui suit est une description technique abrégée pour la cupule modulaire REDAPT. L'objectif de cette technique est de fournir à l'utilisateur des informations et des conseils importants sur les implants et les instruments de ce système. L'utilisateur est censé connaître et comprendre les exigences de l'arthroplastie totale de la hanche. Toutefois, pour une formation appropriée sur la cupule modulaire REDAPT, prière de lire ce manuel détaillant la technique opératoire et la notice d'accompagnement. Consulter un représentant commercial de Smith & Nephew pour un aperçu des implants et des instruments du système.

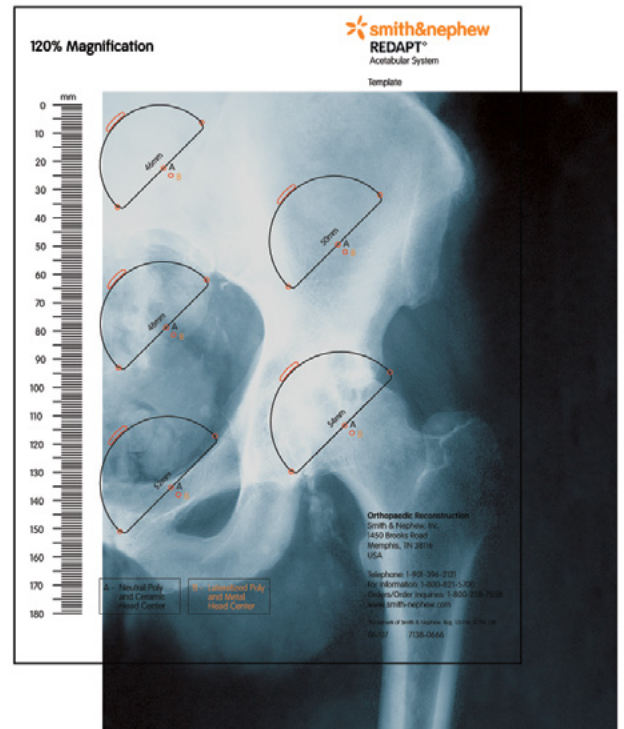
# Planification préopératoire

Les radiographies préopératoires devraient inclure une vue AP du bassin centrée sur la symphyse et des vues AP et latérale de la hanche affectée.

Une planification préopératoire à l'aide de calques peut être effectuée du côté concerné, mais il est important d'utiliser également des calques sur la hanche controlatérale pour vérifier la taille.

Pour assurer un ajustement congruent, le composant acétabulaire doit être médialisé par rapport à l'aspect médial de l'acétabulum, comme indiqué par la lame.

Le centre de rotation doit également être marqué pour référence ultérieure.



## Conseils opératoires :

- Pour limiter le besoin d'assistance, chacun des écarteurs acétabulaires peut être attaché directement à un écarteur de Charnley.
- La division du ligament transverse acétabulaire permet de commencer l'alésage par la partie inférieure, ce qui limite la tendance de l'alésage à migrer par la partie supérieure.
- L'ablation des tissus mous et des ostéophytes en saillie de l'encoche foveale permet de visualiser la lame quadrilatère et la profondeur à laquelle l'acétabulum doit être alésé.

# Exposition acétabulaire

Une exposition complète de l'acétabulum est nécessaire, quel que soit le type d'abord. Utiliser la voie d'abord habituelle permettant d'obtenir les meilleurs résultats opératoires.

Réséquer d'abord le labrum acétabulaire et placer un écarteur mousse antérieurement.

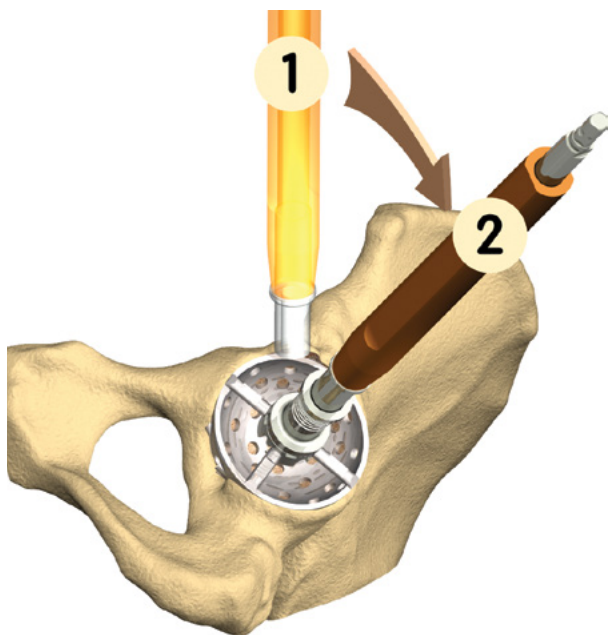
Après avoir identifié le ligament transverse acétabulaire, placer un écarteur mousse autour du bord inférieur de l'acétabulum.

Selon l'exposition, un troisième écarteur peut être placé postérieurement après l'excision du labrum.

Retirer tous les tissus mous et ostéophytes en saillie afin de visualiser l'ensemble de la cavité acétabulaire.

L'acétabulum doit être médialisé pour rétablir le centre normal de rotation de la hanche.

# Alésage acétabulaire



Sélectionner un alésoir acétabulaire nettement plus petit que la taille de la cupule correspondant au calque préopératoire. En général, un alésage inférieur de 6 à 8 mm à la taille du calque préopératoire est adéquat.

Positionner l'alésoir initial dans une direction verticale (1) pour s'assurer que l'alésoir est descendu jusqu'à la paroi médiale.

Diriger le deuxième alésoir et tous les alésoirs suivants à environ 45° d'abduction et 20° d'antéversion ou selon l'orientation de la cupule acétabulaire souhaitée par le chirurgien pour la position finale du composant acétabulaire. (2)

Préserver l'os sous-chondral pour assurer un bon support à la prothèse. Cela pourrait signifier que l'alésoir ne sera pas médialisé jusqu'à la paroi interne.

Palper fréquemment les parois postérieure et antérieure de l'acétabulum pendant l'alésage car ces parois déterminent la plus grande taille acétabulaire possible. Éviter de laisser l'alésoir dériver postérieurement, là où l'os pourrait être moins dense et représenter le chemin de moindre résistance pour l'alésoir.

Pour poser la cupule modulaire REDAPT avec un ajustement serré (press-fit), l'acétabulum peut soit être sous-alésé de 1 mm ou peut être alésé à la taille exacte en fonction de la qualité de l'os et de la taille de l'acétabulum.

## Conseils opératoires :

- Chaque alésoir successif doit être entièrement enfoncé dans l'acétabulum. Le non-respect de cette consigne entraînera la latéralisation de l'implant d'essai et l'exposition du revêtement poreux. En cas de latéralisation, revenir à un alésoir plus petit et recommencer, en vérifiant chaque taille pour s'assurer que les alésoirs sont entièrement enfoncés.
- Il est recommandé d'augmenter la taille de l'alésoir de 2 mm, bien que pour les petits patients, des incréments de 1 mm puissent être préférables.

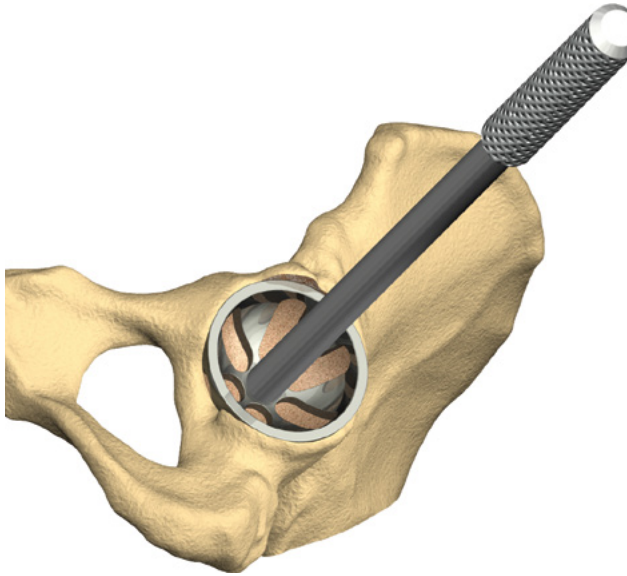
## Remarque :

Les dents des dômes d'alésoir ne s'étendent pas jusqu'à la périphérie. Par conséquent, une fois que le chirurgien a alésé à la bonne taille, passer à un alésoir de plus petite taille pour travailler le bord en périphérie.

## Conseils relatifs aux instruments :

- L'alésoir acétabulaire a un dos ouvert, ce qui permet de visualiser l'alésage et d'accéder facilement aux copeaux d'os. Ce type d'alésoir est hémisphérique et, lorsqu'il est entièrement enfoncé, il doit être recouvert par le bord de l'acétabulum.
- Imprimer un léger mouvement de va-et-vient à la poignée de l'alésoir sur environ 5° pour la dernière taille utilisée uniquement, pour garantir que le rebord permette d'obtenir l'ajustement serré (press-fit) souhaité.

# Essai acétabulaire



Après la préparation de l'acétabulum, la cupule d'essai doit être insérée pour vérifier la taille et la position de la cupule. Utiliser une cupule acétabulaire d'essai du même diamètre que le dernier alésoir utilisé. Le chirurgien doit noter l'orientation appropriée de l'implant d'essai acétabulaire pour positionner correctement la cupule. L'implant d'essai doit être congruent avec la cavité acétabulaire alésée et atteindre le fond sans qu'il soit nécessaire d'exercer une force importante pour le mettre en place.

Un insert d'essai ne peut pas être inséré dans une cupule d'essai pour la réduction d'essai.

Si une réduction d'essai à l'aide d'un insert d'essai est souhaitée à ce moment, la préparation du fémur doit se faire jusqu'au stade de la réduction d'essai. Le chirurgien a alors la possibilité d'insérer un insert acétabulaire d'essai (de préférence) dans l'implant acétabulaire pour les évaluations ultérieures de la longueur de la jambe, de l'offset et de la stabilité ou l'insert acétabulaire définitif.

Choisir le composant de type et de taille appropriés en fonction de facteurs anatomiques et biomécaniques notamment l'âge et le niveau d'activité du patient, son poids, son capital osseux et musculaire.

En général, il convient de privilégier le composant ayant la plus grande section transversale pour garantir un support osseux adéquat. Le manque de tension musculaire et/ou le mauvais positionnement des composants peuvent entraîner un descellement, une subluxation, une luxation, une fracture des composants et/ou de l'os. Poser solidement tous les composants et vérifier leur ajustement pendant l'opération.

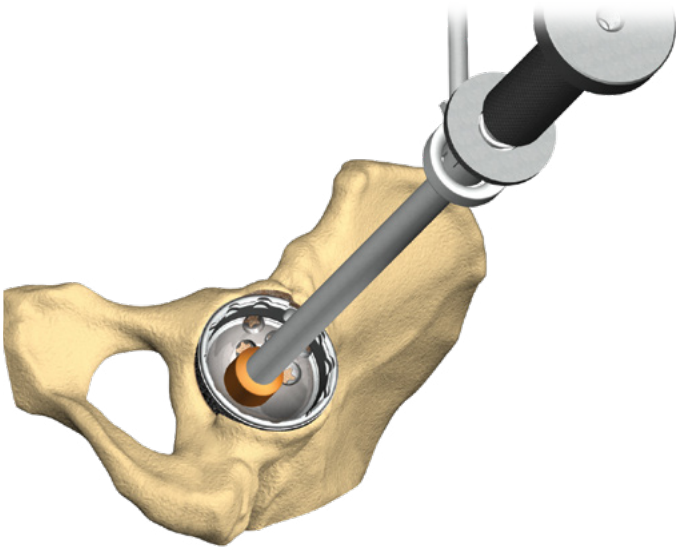
## Conseil opératoire :

- L'os au bord de la cupule d'essai peut être marqué à l'aide d'un cautère électrique pour faciliter le positionnement de l'élément définitif.

## Conseil relatif aux instruments :

- Les cupules d'essai sont de la taille exacte spécifiée. Elles peuvent être utilisées pour évaluer la précision de l'alésage ou peuvent être posées dans l'acétabulum avec un ajustement serré (press-fit) en cas d'utilisation d'une taille supérieure à celle de l'alésoir final.

# Insertion de la cupule acétabulaire



Après l'essai, sélectionner la cupule acétabulaire de la taille correspondante et la fixer sur l'impacteur de cupule/l'impacteur (7136-4450). Prendre soin d'insérer la cupule avec les angles d'inclinaison et de version souhaités. Une fois que le positionnement souhaité de la cupule est atteint, un maillet est utilisé pour percuter la cupule. Contrairement à un cas de première intention où un capital osseux hôte adéquat est disponible et où des points de repère prévisibles sont disponibles pour une confirmation visuelle, les cas de reprise nécessiteront que le chirurgien évalue la stabilité de la cupule à l'aide de méthodes tactiles. La cupule doit être solidement fixée et ne doit pas pouvoir être déplacée ou repositionnée sans qu'une force importante soit appliquée. Retirer le positionneur de cupule en le dévissant du trou apical fileté.

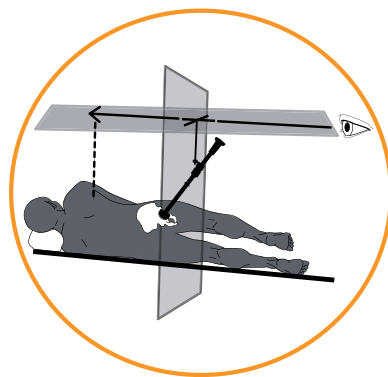


## Conseil opératoire :

- Si l'os hôte est dur, un maillet lourd peut être nécessaire.

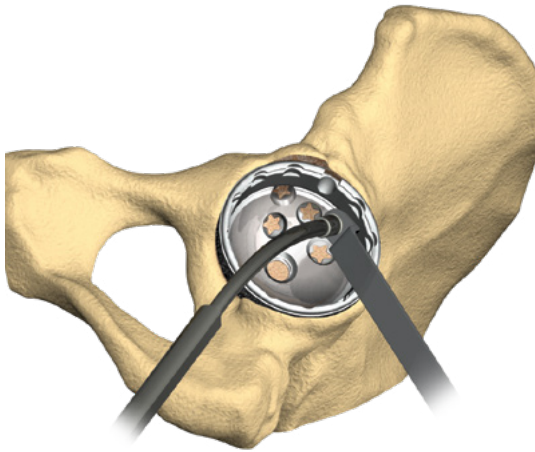
## Conseils relatifs aux instruments :

- La cupule acétabulaire doit être solidement vissée sur l'impacteur.
- Utiliser le guide d'alignement fourni pour évaluer la version et l'inclinaison de la cupule.





# Insertion des vis acétabulaires



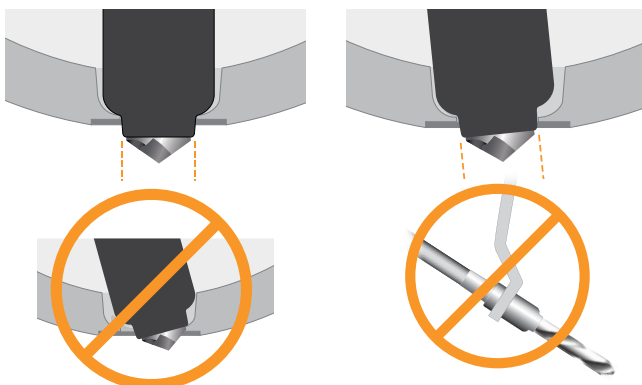
Des vis peuvent être utilisées pour renforcer la fixation et sécuriser davantage la cupule. Pour la fixation par vis, chaque trou de vis doit être pré-percé. **Lors du perçage de préparation des trous de vis, le guide de perçage REDAPT® (7135-5121) doit être utilisé.** Si l'extrémité n'est pas bien en place, un endommagement de la languette de verrouillage pourrait survenir, les limites d'angulation pourraient être dépassées et la résistance de verrouillage des vis pourrait être affectée. Après avoir percé le trou, utiliser le gabarit de profondeur pour vérifier la (les) longueur(s) de vis appropriée(s). La disposition des trous de la cupule modulaire REDAPT offre de multiples possibilités de fixation à l'os hôte. Prendre soin d'orienter la cupule de façon à ce que les trous soient alignés avec les points de fixation souhaités. Chaque trou peut accepter soit une vis à tête sphérique, soit une vis de verrouillage REDAPT.

## Vis à tête sphérique

Utiliser la pince à vis pour tenir la vis. Fixer la tige de tournevis flexible ou avec articulation à rotule à l'extrémité du tournevis. Introduire ensuite la vis dans le trou et la visser en place à l'aide de la poignée du tournevis à cliquet. Veiller à ce que la vis soit bien en place dans le trou de vis afin qu'elle n'empiète pas sur la cupule modulaire REDAPT.

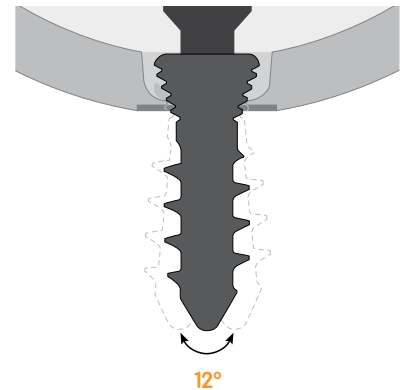
## Vis de verrouillage

Le tournevis limiteur de couple (7135-4299) devrait toujours être utilisé pour garantir une bonne fixation et éviter tout serrage excessif. Un serrage excessif peut endommager les languettes de la vis de verrouillage au niveau de la cupule.



## Conseils opératoires :

- Le guide de perçage REDAPT comporte deux angles d'extrémité différents. Lors de l'utilisation de ce guide, utiliser l'extrémité du guide de perçage qui offre un accès optimal pour s'assurer qu'il est bien en place dans le trou de vis sélectionné.
- De nombreux chirurgiens choisissent d'insérer d'abord une vis non verrouillée, puis de poursuivre avec des vis de verrouillage. Au moins une vis non verrouillée devrait être insérée avant d'insérer les vis de verrouillage.
- Il est important de prévenir toute complication neurovasculaire en insérant correctement les vis, en évitant le quadrant antéro-supérieur ou antéro-inférieur.
- Inspecter chaque vis pour s'assurer que les têtes de vis affleurent ou se situent en dessous de la surface interne de la cupule modulaire REDAPT.
- L'utilisation de radiographies peut faciliter l'insertion précise des vis.



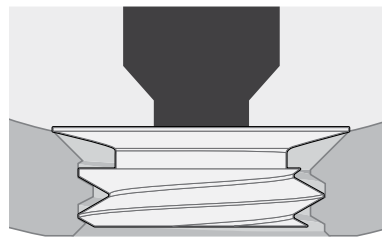
## Conseils relatifs aux instruments :

- L'extrémité du guide de perçage REDAPT doit être bien en place dans le trou de vis.

## Insertion des vis acétabulaires *(suite)*

### Réduction/évaluation de l'amplitude de mouvement

Un insert d'essai en polyéthylène R3 peut être utilisé pour effectuer une réduction d'essai à ce moment. Un insert d'essai de la taille adéquate doit être sélectionné pour correspondre à la cupule implantée. Une réduction d'essai pour les évaluations ultérieures de la longueur de la jambe, de l'offset et de la stabilité peut être effectuée à ce moment si la préparation du composant fémoral est terminée. Une fois l'insert d'essai retiré, mettre le cache-trou pour trou apical fileté (7133-0001) dans le trou apical fileté.



### Conseil opératoire :

- Le cache-trou fileté R3°/REFLECTION® 7133-0001 est le seul cache-trou pour trou apical fileté qui peut être vissé dans le trou apical des cupules modulaires REDAPT.

## Insertion de l'insert acétabulaire R3<sup>◇</sup>

Une réduction d'essai doit être effectuée avec la cupule et la broche définitives en place pour évaluer de manière appropriée la longueur de la tête, l'offset de la tige, le style d'insert et la position. Avec les inserts en XLPE, l'utilisation de têtes modulaires « à jupe » doit être évitée dans la mesure du possible pour maximiser l'amplitude de mouvement.

Avant d'insérer l'insert acétabulaire R3, couvrir le trou apical avec le cache-trou fileté (7133-001). À l'aide du tournevis droit, visser le cache-trou jusqu'à ce qu'il s'arrête et qu'il affleure la surface interne de la cupule.

Pour l'insertion d'un insert en XLPE, visser la tête d'impacteur d'insert de taille appropriée sur l'extrémité de la poignée de l'impacteur de cupule et s'assurer que les taquets de l'insert sont alignés avec les indentations de la cupule. S'assurer que tous les tissus mous et ostéophytes ont été retirés de la périphérie de la cupule pour éviter toute interférence avec le mécanisme de verrouillage de l'insert.

Essuyer la surface interne de la cupule avec une éponge de laparotomie ou de la gaze jusqu'à ce qu'elle soit propre et sèche. **Appuyer fermement sur l'impacteur d'insert** jusqu'à ce que l'insert soit partiellement verrouillé. Ensuite, percuter légèrement et de manière répétitive avec le maillet jusqu'à ce que l'insert soit bien en place.

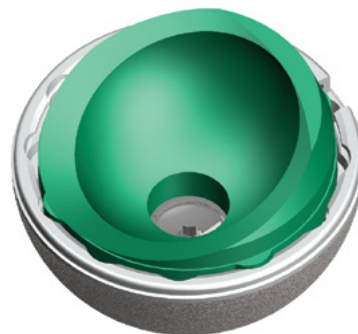
Inspecter l'interface insert/cupule pour vérifier l'ajustement. L'insert doit se trouver au ras de la face de la cupule.

### Conseils opératoires :

- En passant un doigt sur la circonférence de la cupule et en effectuant un contrôle visuel, il est possible de déterminer si l'insert est à fleur de la surface de la cupule.
- L'insert en XLPE nécessite un impact d'une force comprise entre 60 et 120 livres, augmentant avec le diamètre de la cupule.
- L'insert en XLPE peut être retiré et repositionné une fois sans compromettre le mécanisme de verrouillage de l'insert. Pour retirer un insert R3, insérer complètement l'outil de retrait d'insert dans la fente de retrait et faire levier sur l'insert ou le percuter pour le détacher.
- Tous les inserts en XLPE antéversés R3 sont latéralisés de **+4 mm**

### Conseils relatifs aux instruments :

- Les inserts antéversés d'essai sont conçus avec une vis centrale pour faciliter l'insertion. La vis centrale est serrée dans le trou apical de la cupule R3. Lors de l'utilisation d'inserts antéversés d'essai, il est important que l'implant d'essai soit maintenu solidement en place tout en utilisant le tournevis pour serrer la vis de l'insert antéversé d'essai dans le trou apical de la cupule R3 afin de maintenir un alignement correct des languettes d'alignement de l'insert antéversé d'essai avec les indentations et de serrer pour le mettre en place. **Ne pas forcer sur l'implant d'essai.**



# Soins postopératoires

Le médecin doit fournir des directives postopératoires appropriées et des avertissements aux patients concernant leurs soins. L'autorisation de l'appui sur la jambe opérée doit être individualisée avec une détermination des périodes sans appui ou avec appui partiel.

Les patients doivent être mis en garde contre les activités non assistées, en particulier l'utilisation des toilettes et les autres activités nécessitant un mouvement excessif de la hanche, comme s'asseoir sur une chaise basse, croiser les jambes, se courber fort au niveau de la taille, faire des mouvements brusques de torsion de la hanche, etc.

Un support adéquat de la jambe opérée doit être fourni lors du déplacement du patient. Lors du placement du patient sur un bassin hygiénique, du changement de pansement, de vêtements ou d'activités similaires, des précautions doivent être prises pour éviter de placer une charge excessive sur la jambe opérée.

Des radiographies périodiques sont recommandées pour une comparaison étroite avec les conditions juste après l'opération afin de détecter des signes à long terme de changements de position, de descellement, de flexion et/ou de fissuration des composants ou de perte osseuse. Tout grincement ou cliquetis signalé par le patient doit être soigneusement évalué car cela peut indiquer des changements de position des composants compromettant la durabilité des implants.

# Offre d'inserts pour cupule modulaire REDAPT

Cupules	XLPE				
	28	32	36	40	44**
48	●	●			
50	●	●	●*		
52	●	●	●		
54	●	●	●	●*	
56	*●	**●	●	●	
58	*●	**●	●	●	
60	*●	**●	●	●	●
62		**●	●	●	●
64			●	●	●
66			●	●	●
68			●	●	●
70			●	●	●
72			●	●	●
74			●	●	●
76			●	●	●
78			●	●	●
80			●	●	●

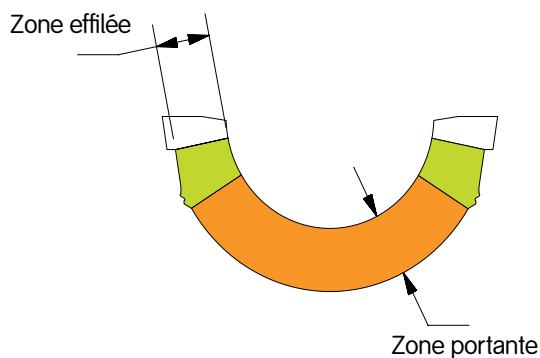
\*Inserts antéversés uniquement

\*\*Hormis les inserts antéversés

# Tableau des épaisseurs du polyéthylène (inserts neutres)

Diamètre externe de la cupule	Diamètre interne du polyéthylène	Épaisseur du polyéthylène Zone effilée mm	Épaisseur du polyéthylène Zone portante mm
48	28	6,4	7,1
48	32	4,3	5,1
50	28	7,3	8,1
50	32	5,3	6,1
52	28	8,3	9,1
52	32	6,3	7,1
52	36	4,3	5,1
54	28	9,3	10,1
54	32	7,3	8,1
54	36	5,3	6,1
56	28	10,3	11,1
56	32	8,3	9,1
56	36	6,3	7,1
56	40	4,6	5,0
58	28	11,3	12,1
58	32	9,3	10,1
58	36	7,3	8,1
58	40	5,3	6,0
60	28	12,3	13,1
60	32	10,3	11,1
60	36	8,3	9,1
60	40	6,5	7,0
60	44	4,3	5,0

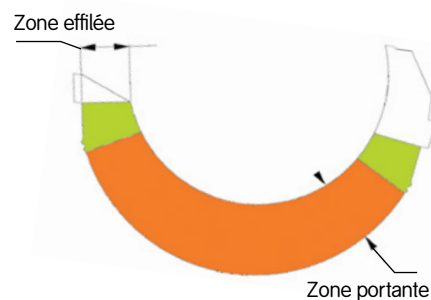
Diamètre externe de la cupule	Diamètre interne du polyéthylène	Épaisseur du polyéthylène Zone effilée mm	Épaisseur du polyéthylène Zone portante mm
62	32	11,3	12,1
62	36	9,3	10,1
62	40	7,5	8,0
62	44	5,3	6,0
64	36	10,3	11,1
64	40	8,4	9,0
64	44	6,4	7,0
66-68	36	11,3	12,1
66-68	40	9,3	10,0
66-68	44	7,2	8,0
72-74	36	13,8	14,0
72-74	40	11,8	12,0
72-74	44	9,8	10,0
76-80	36	15,8	16,0
76-80	40	13,8	14,0
76-80	44	11,8	12,0



# Tableau des épaisseurs du polyéthylène (inserts antéversés)

Diamètre externe de la cupule	Diamètre interne du polyéthylène	Épaisseur du polyéthylène Zone effilée mm	Épaisseur du polyéthylène Zone portante mm
48	28	7,7	10,1
48	32	5,7	8,1
50	28	8,6	11,1
50	32	6,6	9,1
50	36	4,6	7,1
52	28	9,5	12,1
52	32	7,5	10,1
52	36	13,3	16,1
54	28	10,5	13,1
54	32	8,5	11,1
54	36	6,5	9,1
54	40	4,5	7,1
56	28	11,4	14,1
56	32	9,4	12,1
56	36	7,4	10,3
56	40	5,4	8,3
60	28	13,3	16,1
60	32	11,3	14,1
60	36	9,3	12,1
60	40	7,3	10,1
60	44	5,3	8,0
62	32	12,2	15,1
62	36	10,2	13,1
62	40	8,3	11,0

Diamètre externe de la cupule	Diamètre interne du polyéthylène	Épaisseur du polyéthylène Zone effilée mm	Épaisseur du polyéthylène Zone portante mm
62	44	6,2	9,0
64	36	11,2	14,1
64	40	9,2	12,0
64	44	7,2	10,0
66-70	36	12,1	15,1
66-70	40	10,2	13,0
66-70	44	8,2	11,0
72-74	36	14,5	17,1
72-74	40	12,6	15,0
72-74	44	10,6	13,0
76-80	36	16,5	19,1
76-80	40	14,5	17,0
76-80	44	12,5	15,0



# Catalogue



7135-2390 Tailles principales des cupules modulaires REDAPT®

Référence catalogue	Description
7135-2348	Cupule modulaire REDAPT 48 mm
7135-2350	Cupule modulaire REDAPT 50 mm
7135-2352	Cupule modulaire REDAPT 52 mm
7135-2354	Cupule modulaire REDAPT 54 mm
7135-2356	Cupule modulaire REDAPT 56 mm
7135-2358	Cupule modulaire REDAPT 58 mm
7135-2360	Cupule modulaire REDAPT 60 mm
7135-2362	Cupule modulaire REDAPT 62 mm
7135-2364	Cupule modulaire REDAPT 64 mm
7135-2366	Cupule modulaire REDAPT 66 mm
7135-2368	Cupule modulaire REDAPT 68 mm

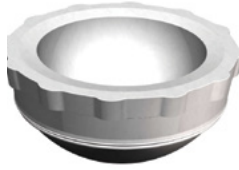


7135-2340 Cupules modulaires géantes REDAPT®

Référence catalogue	Description
7135-2370	Cupule modulaire REDAPT 70 mm
7135-2372	Cupule modulaire REDAPT 72 mm
7135-2374	Cupule modulaire REDAPT 74 mm
7135-2376	Cupule modulaire REDAPT 76 mm
7135-2378	Cupule modulaire REDAPT 78 mm
7135-2380	Cupule modulaire REDAPT 80 mm

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.

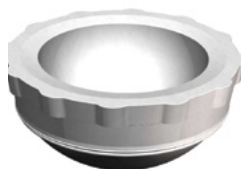




Inserts acétabulaires en XLPE R3°

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert en XLPE 0° Référence catalogue	Insert en XLPE 20° Référence catalogue	Insert en XLPE 0° +4 Référence catalogue	Insert en XLPE 20° +4 Référence catalogue
28	48	7133-7548	7133-4948	7133-5948	7133-7748
28	50	7133-7550	7133-4950	7133-5950	7133-7750
28	52	7133-7552	7133-4952	7133-5952	7133-7752
28	54	7133-7554	7133-4954	7133-5954	7133-7754
28	56	7133-7556	7133-4956	7133-5956	7133-7756
28	58	7133-7558	7133-4958	7133-5958	7133-7758
28	60	7133-7560	7133-4960	7133-5960	7133-7760
32	48	7133-9548	7133-7648	7133-6648	7133-7948
32	50	7133-9550	7133-7650	7133-6650	7133-7950
32	52	7133-9552	7133-7652	7133-6652	7133-7952
32	54	7133-9554	7133-7654	7133-6654	7133-7954
32	56	7133-9556	7133-7656	7133-6656	7133-7956
32	58	7133-9558	7133-7658	7133-6658	7133-7958
32	60	7133-9560	7133-7660	7133-6660	7133-7960
32	62	7133-9562	7133-7662	7133-6662	7133-7962
36	52	7133-2752	7133-5752	7133-6952	7133-8552
36	54	7133-2754	7133-5754	7133-6954	7133-8554
36	56	7133-2756	7133-5756	7133-6956	7133-8556
36	58	7133-2758	7133-5758	7133-6958	7133-8558
36	60	7133-2760	7133-5760	7133-6960	7133-8560
36	62	7133-2762	7133-5762	7133-6962	7133-8562
36	64	7133-2764	7133-5764	7133-6964	7133-8564
36	66-70	7133-0766	7133-1266	7133-1566	7133-2666
36	72-74	7133-8686	7133-8694	7133-8703	7133-8712
36	76-80	7133-1103	7133-1112	7133-1114	7133-8946

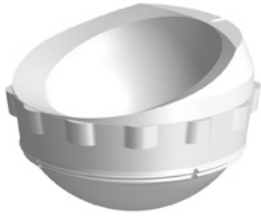
Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



## Inserts acétabulaires en XLPE R3° (suite)

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert en XLPE 0° Référence catalogue	Insert en XLPE 20° Référence catalogue	Insert en XLPE 0° +4 Référence catalogue	Insert en XLPE 20° +4 Référence catalogue
40	56	7133-8679	7133-8687	7133-8695	7133-8704
40	58	7133-8680	7133-8688	7133-8696	7133-8705
40	60	7133-8681	7133-8689	7133-8697	7133-8706
40	62	7133-8682	7133-8690	7133-8698	7133-8707
40	64	7133-8683	7133-8691	7133-8699	7133-8708
40	66-70	7133-8684	7133-8692	7133-8701	7133-8709
40	72-74	7133-8685	7133-8693	7133-8702	7133-8711
40	76-80	7133-1094	7133-1104	7133-1113	7133-1116
44	60	7133-1096	7133-1106	7133-0011	7133-1118
44	62	7133-1097	7133-1107	7133-0012	7133-1119
44	64	7133-1098	7133-1108	7133-0013	7133-1121
44	66-70	7133-1099	7133-1109	7133-0014	7133-1122
44	72-74	7133-1101	7133-1110	7133-0016	7133-1123
44	76-80	7133-1102	7133-1111	7133-0017	7133-1124

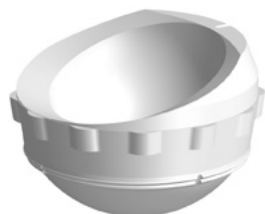
Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



Inserts antéversés en XLPE R3°

<b>Diamètre interne</b>	<b>Diamètre externe</b>	<b>Insert antéversé en XLPE 20° +4 Référence catalogue</b>
28	48	7133-2373
28	50	7133-2374
28	52	7133-2375
28	54	7133-2376
32	48	7133-2381
32	50	7133-2382
32	52	7133-2383
32	54	7133-2384

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



## Inserts antéversés en XLPE R3° (suite)

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert antéversé en XLPE 20° +4 Référence catalogue
36	50	7133-2498
36	52	7133-2401
36	54	7133-2402
36	56	7133-2403
36	58	7133-2404
36	60	7133-2405
36	62	7133-2406
36	64	7133-2407
36	66-70	7133-2408
36	72-74	7133-2409
36	76-80	7133-2411
40	54	7133-2499
40	56	7133-2412
40	58	7133-2413
40	60	7133-2414
40	62	7133-2415
40	64	7133-2416
40	66-70	7133-2417
40	72-74	7133-2418
40	76-80	7133-2419

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



Cupules d'essai R3°  
Cupules d'essai de taille standard

Référence catalogue	Diamètre externe mm
7136-0748	48
7136-0749	49
7136-0750	50
7136-0751	51
7136-0752	52
7136-0753	53
7136-0754	54
7136-0755	55
7136-0756	56
7136-0757	57
7136-0758	58
7136-0759	59
7136-0760	60
7136-0761	61
7136-0762	62
7136-0763	63
7136-0764	64

Cupules d'essai de petite taille

Référence catalogue	Diamètre externe mm
7136-0768	68
7136-6524	69
7136-6525	70

Cupules d'essai géantes

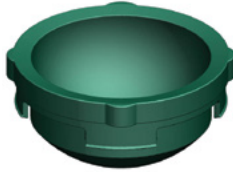
Référence catalogue	Diamètre externe mm
7136-6526	71
7136-6527	72
7136-6528	73
7136-6529	74
7136-6530	75
7136-6531	76
7136-2019	77
7136-2020	78
7136-2021	79
7136-2022	80



## Inserts d'essai en polyéthylène jetables R3°

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert d'essai en XLPE 0° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 20° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 0° +4 Réf.	Insert d'essai en XLPE 20° +4 Réf.
28	48	7136-9781	7136-9806	7136-9832	7136-9861
28	50	7136-9782	7136-9807	7136-9833	7136-9862
28	52	7136-9783	7136-9808	7136-9834	7136-9863
28	54	7136-9784	7136-9809	7136-9835	7136-9864
28	56	7136-9785	7136-9811	7136-9836	7136-9865
28	58	7136-9786	7136-9812	7136-9837	7136-9866
28	60	7136-9787	7136-9813	7136-9838	7136-9867
32	48	7136-9788	7136-9814	7136-9839	7136-9868
32	50	7136-9789	7136-9814	7136-9841	7136-9869
32	52	7136-9791	7136-9816	7136-9842	7136-9871
32	54	7136-9792	7136-9817	7136-9843	7136-9872
32	56	7136-9793	7136-9818	7136-9844	7136-9873
32	58	7136-9794	7136-9819	7136-9845	7136-9874
32	60	7136-9795	7136-9821	7136-9847	7136-9875
32	62	7136-9796	7136-9822	7136-9848	7136-9876
36	52	7136-9797	7136-9823	7136-9851	7136-9877
36	54	7136-9798	7136-9824	7136-9852	7136-9878
36	56	7136-9799	7136-9825	7136-9853	7136-9879
36	58	7136-9801	7136-9826	7136-9855	7136-9881
36	60	7136-9802	7136-9827	7136-9856	7136-9882
36	62	7136-9803	7136-9828	7136-9857	7136-9883
36	64	7136-9804	7136-9829	7136-9858	7136-9884

Tous les inserts en polyéthylène jetables R3 figurant à la page 22 sont à usage unique et sont fournis stériles.



Inserts d'essai en polyéthylène R3°

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert d'essai en XLPE 0° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 20° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 0° +4 Réf.	Insert d'essai en XLPE 20° +4 Réf.
28	48	7136-0548	7136-6448	7136-8348	7136-8748
28	50	7136-0550	7136-6450	7136-8350	7136-8750
28	52	7136-0552	7136-6452	7136-8352	7136-8752
28	54	7136-0554	7136-6454	7136-8354	7136-8754
28	56	7136-0556	7136-6456	7136-8356	7136-8756
28	58	7136-0558	7136-6458	7136-8358	7136-8758
28	60	7136-0560	7136-6460	7136-8360	7136-8760
32	48	7136-5148	7136-6548	7136-8448	7136-8848
32	50	7136-5150	7136-6550	7136-8450	7136-8850
32	52	7136-5152	7136-6552	7136-8452	7136-8852
32	54	7136-5154	7136-6554	7136-8454	7136-8854
32	56	7136-5156	7136-6556	7136-8456	7136-8856
32	58	7136-5158	7136-6558	7136-8458	7136-8858
32	60	7136-5160	7136-6560	7136-8460	7136-8860
32	62	7136-5162	7136-6562	7136-8462	7136-8862
36	52	7136-5252	7136-7952	7136-8552	7136-9152
36	54	7136-5254	7136-7954	7136-8554	7136-9154
36	56	7136-5256	7136-7956	7136-8556	7136-9156
36	58	7136-5258	7136-7958	7136-8558	7136-9158
36	60	7136-5260	7136-7960	7136-8560	7136-9160
36	62	7136-5262	7136-7962	7136-8562	7136-9162
36	64	7136-5264	7136-7964	7136-8564	7136-9164
36	66-70	7136-5266	7136-7966	7136-8566	7136-9166
36	72-74	7136-6571	7136-6574	7136-6577	7136-6580
36	76-80	7136-2312	7136-2314	7136-2316	7136-2318

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



## Inserts d'essai en polyéthylène R3°

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert d'essai en XLPE 0° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 20° Référence catalogue	Insert d'essai en XLPE 0° +4 Réf.	Insert d'essai en XLPE 20° +4 Réf.
40	56	7136-3420	7136-3422	7136-2030	7136-2035
40	58	7136-2023	7136-2026	7136-2031	7136-2036
40	60	7136-2024	7136-2027	7136-2032	7136-2037
40	62	7136-3421	7136-2028	7136-2033	7136-2038
40	64	7136-2025	7136-2029	7136-2034	7136-2039
40	66-70	7136-6569	7136-6572	7136-6575	7136-6578
40	72-74	7136-6570	7136-6573	7136-6576	7136-6579
40	76-80	7136-2311	7136-2313	7136-2315	7136-2317
44	60	7136-6081	7136-6094	7136-6087	7136-6101
44	62	7136-6082	7136-6095	7136-6088	7136-6102
44	64	7136-6083	7136-6096	7136-6089	7136-6103
44	66-70	7136-6084	7136-6097	7136-6091	7136-6104
44	72-74	7136-6085	7136-6098	7136-6092	7136-6105
44	76-80	7136-6086	7136-6099	7136-6093	7136-6106

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.





Inserts antéversés d'essai R3°

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert antéversé d'essai 20° +4 Référence catalogue
28	48	7133-2429
28	50	7133-2431
28	52	7133-2432
28	54	7133-2433
32	46	7133-2430
32	48	7133-2437
32	50	7133-2438
32	52	7133-2439
32	54	7133-2441
36	50	7133-2440
36	52	7133-2471
36	54	7133-2472
36	56	7133-2473
36	58	7133-2474
36	60	7133-2475
36	62	7133-2476
36	64	7133-2477
36	66-70	7133-2478
36	72-74	7133-2479

Diamètre interne	Diamètre externe	Insert antéversé d'essai 20° +4 Référence catalogue
36	76-80	7133-2481
40	54	7133-2460
40	56	7133-2482
40	58	7133-2483
40	60	7133-2484
40	62	7133-2485
40	64	7133-2486
40	66-70	7133-2487
40	72-74	7133-2488
40	76-80	7133-2489

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



## Têtes d'impacteur pour insert R3

Référence catalogue	Taille mm
7136-6428*	28
7136-6432*	32
7136-6436*	36
7136-6438*	38-42
7136-6444*	44-48



\*Uniquement pour percuter les inserts



## Instruments MIS R3

Référence catalogue	Description
7136-8569	Offset Impacteur à cupule
7136-6052	Barre en X à offset
7136-3077	Embout d'impacteur à offset
7136-4073	Poignée d'alésoir à offset

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.

Impacteur de cupule droit R3° <b>Référence catalogue</b> 7136-4450	
Extrémité de remplacement de l'impacteur R3 <b>Référence catalogue</b> 7136-8570	
Gabarit de profondeur R3 <b>Référence catalogue</b> 7136-4451	
X-Bar <b>Référence catalogue</b> MT-2201	
Pince à vis <b>Référence catalogue</b> 7136-2298	
Tige de tournevis avec joint à rotule <b>Référence catalogue</b> 7136-2295	
Guide de perçage REDAPT° <b>Référence catalogue</b> 7135-5121	
Poignée d'alésoir <b>Référence catalogue</b> 7136-2279	
Foreuses pour vis flexibles <b>Référence catalogue</b> <b>Longueur mm</b> 7136-2915    15 7136-2925    25 7136-2935    35 7136-2950    50	
Tige de tournevis flexible avec retenue <b>Référence catalogue</b> 7136-2291	
Tige de tournevis à cardan avec retenue <b>Référence catalogue</b> 7136-2292	
Foreuse à tige droite REDAPT <b>Référence catalogue</b> <b>Longueur mm</b> 7135-5368    15 7135-5369    25 7135-5371    35 7135-5372    50	

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.

# Catalogue *(suite)*

Outil de retrait de l'insert d'essai R3°  
**Référence catalogue** 7136-4455



Outil de retrait de l'insert R3  
**Référence catalogue** 7136-6021



Poignée de cupule d'essai  
**Référence catalogue** 7136-2297



Tige de tournevis flexible  
**Référence catalogue** 7136-2290



Poignée de cliquet  
**Référence catalogue** 7136-2294



Limiteur de couple  
**Référence catalogue** 7135-4299



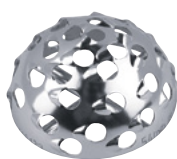
Petit marteau à glissière  
**Référence catalogue** 7136-7541



Tige de tournevis droite  
**Référence catalogue** 7136-2293



Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.



### Dômes d'alésoirs

#### Taille standard

Référence catalogue	Taille mm
7136-2742	42
7136-2743	43
7136-2744	44
7136-2745	45
7136-2746	46
7136-2747	47
7136-2748	48
7136-2749	49
7136-2750	50
7136-2751	51
7136-2752	52
7136-2753	53
7136-2754	54
7136-2755	55
7136-2756	56
7136-2757	57
7136-2758	58
7136-2759	59
7136-2760	60
7136-2761	61
7136-2762	62
7136-2763	63
7136-2764	64

#### Petite taille

Référence catalogue	Taille mm
7136-2738	38
7136-2739	39
7136-2740	40
7136-2741	41

#### Grande taille

Référence catalogue	Taille mm
7136-2765	65
7136-2766	66
7136-2767	67
7136-2768	68
7136-2769	69
7136-2770	70
7136-2771	71
7136-2772	72
7136-2773	73
7136-2774	74
7136-2775	75
7136-2776	76
7136-2777	77
7136-2778	78
7136-2779	79
7136-2780	80

Tous les implants sont fournis stériles et sont à usage unique. Sauf indication contraire, tous les instruments sont fournis non stériles et sont destinés à être réutilisés et restérilisés. Consulter les instructions pour le nettoyage et la stérilisation des instruments chirurgicaux réutilisables fournies avec les jeux d'instruments Smith & Nephew.

Cache-trou fileté étanche

R3°/REFLECTION°

Référence catalogue 7133-0001



Vis à tête sphérique

Référence catalogue    Longueur mm

7133-2515	15
7133-2520	20
7133-2525	25
7133-2530	30
7133-2535	35
7133-2540	40
7133-2545	45
7133-2550	50
7133-2560	60
7133-2570	70



Vis à tête de verrouillage

Référence catalogue    Longueur mm

7135-4502	15
7135-4503	20
7135-4504	25
7135-4505	30
7135-4506	35
7135-4507	40
7135-4508	45
7135-4509	50





## Évaluation de la compatibilité avec l'IRM :

Des essais non cliniques ont démontré que les dispositifs en question sont compatibles avec l'IRM sous certaines conditions. Les conditions dans lesquelles un patient porteur des dispositifs en question peut subir un examen IRM en toute sécurité se trouvent dans la section du mode d'emploi consacrée aux informations sur la sécurité de l'IRM.

Distribué par :  
**Smith & Nephew N.V.-S.A.**  
Hector Henneaulaan 366  
B-1930 Zaventem  
Tél. 02 702 29 11  
[www.smith-nephew.be](http://www.smith-nephew.be)

◇ Marque de commerce de Smith & Nephew.  
©2020 Smith & Nephew. Tous droits réservés.  
Toutes les marques de commerce sont reconnues.  
15093-fr V4 71381777 03/20